



# ECHOES OF PARADISE

*Was singt mir, der ich höre,  
in meinem Körper das Lied?*

*Roland Barthes*

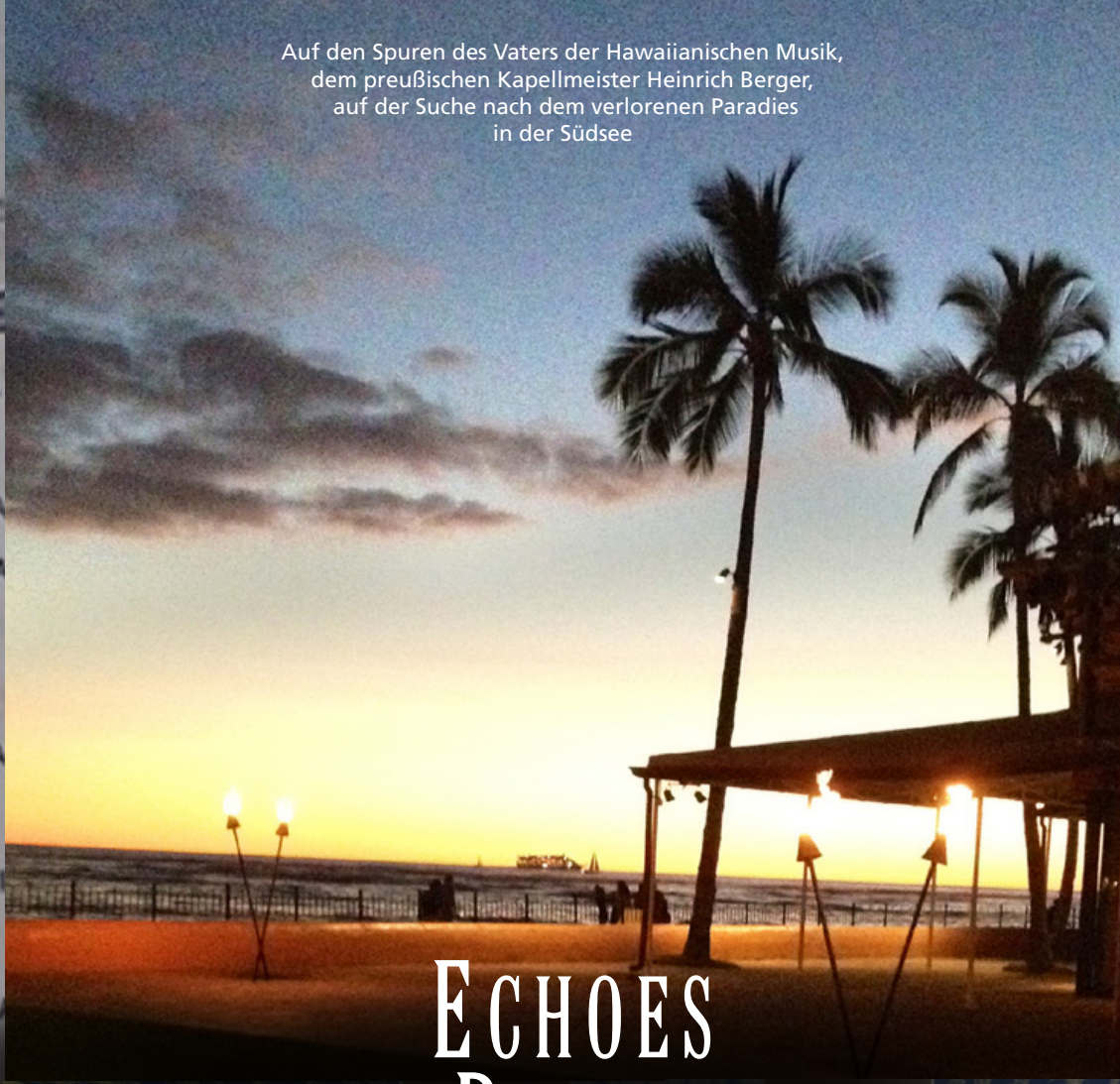
**Writer/Director  
Jochen Brunow**

Author of „Berlin Chamissoplatz“,  
„System without Shadows“,  
Editor of „Scenario 1-9“,  
Head of the dffb Screenwriting  
Academy.

From the producers of  
„Return to Homs“ and „El Bulli – Cooking in Progress“:

**if... Productions**  
Ingo Fliess  
Lindwurmstr. 108a  
80337 Munich  
Germany  
+49 89 124722380  
fliess@ifproductions.de

**Ventana-Film GmbH**  
Hans Robert Eisenhauer  
Meinekestr. 24  
10719 Berlin  
Germany  
+49 30 25432468  
hre@ventana-film.com



Auf den Spuren des Vaters der Hawaiianischen Musik,  
dem preußischen Kapellmeister Heinrich Berger,  
auf der Suche nach dem verlorenen Paradies  
in der Südsee



# ECHOES OF PARADISE



# ECHOES OF PARADISE — THE ROOTS OF HAWAIIAN MUSIC



**Heinrich Berger**, aufgewachsen in Coswig an der Elbe, Ausbildung zum Militärmusiker in Treuenbritzen, mit 27 Jahren Kapellmeister beim vierten preußischen Garderegiment zu Fuß.

Wie konnte aus diesem Mann der Vater der Hawaiianischen Musik werden?

Sein König schickte ihn 1872 auf eine vierjährige Militärmission, die Royal Hawaiian Band zu leiten. Er blieb bis zu seinem Tod über fünfzig Jahre auf Hawaii.

Welche Sirenen fesselten Berger an Hawaii? Waren es die schönen Prinzessinnen am Hofe Kamehameha's? Vor allem die spätere Königin Liliuokalani? Mit ihr zusammen komponierte er nicht nur die Hawaiianische Nationalhymne, sondern auch das weltberühmte „Aloha oe“. Die Musik Hawaiis umgarnte Berger, wie zur selben Zeit Gauguin das Licht Tahitis.



BY  
H. BERGER.

**Frank Baum:** wurde wie Berger als junger Deutscher so von der Hawaii-Musik infiziert, dass es ihn als Steelgitaristen auf die Inseln zog.



**Mark Billam Walker:** lebt als Komponist in Frankreich – der Urenkel von Berger begibt sich in die Fußstapfen seines Vorfahren.



**Aron Mahi:** 23 Jahre lang Bandmaster der Royal Hawaiian Band, die noch heute zum Gedenken an Berger jeden Sonntag vor dem Königspalast aufspielt.



**Echoes of Paradise** will mit diesen Protagonisten auf den Spuren des Gauguin der Musik das verführerische Geheimnis der Südseemelodien lüften.